|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2023/16 |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | Distr. générale10 mai 2023FrançaisOriginal : anglais et français |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Groupe de travail des transports
de marchandises dangereuses**

**Réunion commune d’experts sur le Règlement annexé
à l’Accord européen relatif au transport international
des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures (ADN) (Comité de sécurité de l’ADN)**

**Quarante-deuxième session**

Genève, 21-25 août 2023

Point 4 b) de l’ordre du jour provisoire

**Propositions d’amendements au Règlement annexé à l’ADN :**

**autres propositions**

 Corrections à la version française de l'ADN

 Communication des sociétés de classification ADN recommandées[[1]](#footnote-2)\*, [[2]](#footnote-3)\*\*

 Propositions de corrections

 1. Volume I, Table des matières, 5.5.3

*Au lieu de* ou l’azote liquide réfrigérée (No ONU 1977) *lire* ou l’azote liquide réfrigéré (No ONU 1977)

 2. Partie 1, chapitre 1.2, 1.2.3, abréviation pour LES

*Au lieu de* LES *lire* LSE

 3. Partie 5, chapitre 5.5, 5.5.3, titre

*Au lieu de* ou l’azote liquide réfrigérée (No ONU 1977) *lire* ou l’azote liquide réfrigéré (No ONU 1977)

 4. Partie 8, chapitre 8.1, 8.1.2.3 u), premier tiret

*Au lieu de* ou catégorie d’equipment selon la directive 2014/34/UE *lire* ou catégorie d’équipement selon la directive 2014/34/UE

 5. Partie 9, chapitre 9.1, 9.1.0.31.1, première phrase

*Au lieu de* utilisant un carburant à point d'éclair supérieur à 55 °C *lire* utilisant un combustible qui a un point d'éclair supérieur à 55 °C

 6. Partie 9, chapitre 9.1, 9.1.0.31.1, troisième phrase

*Au lieu de* Ces systèmes devant satisfaire aux prescriptions du chapitre 30 et de la section 1 *lire* Ces systèmes doivent satisfaire aux prescriptions du chapitre 30 et de la section 1

 7. Partie 9, chapitre 9.3, 9.3.x.31.1

*Au lieu de* Ces systèmes devant satisfaire aux prescriptions du chapitre 30 et de la section 1 *lire* Ces systèmes doivent satisfaire aux prescriptions du chapitre 30 et de la section 1

1. \* Diffusée en langue allemande par la Commission centrale pour la navigation du Rhin sous la cote CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2023/16 [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* A/77/6 (Sect. 20) Tableau 20.6. [↑](#footnote-ref-3)